

## ⑪关于公民的烦恼咨询



### ○咨询到 1,2 处

本庄市政厅：公民科

☎ 0495-25-1113

※为了接受问题的咨询，需要预约。当有很多预约时，可能是下个月。

### ○咨询 3

本庄市政厅：公民活动促进科

☎ 0495-25-1118

在市政府，每个月有一个固定的日子有一个地方公民可以商量问题。免费。并保守当事人的秘密，请随时咨询。也有需要预约的咨询，请打听你不明白的内容。  
※ 因为我们不能应酬您国家的语言，请带来一个可以做翻译的人。

## 1 市的咨询窗口和咨询类型

- ① 政府 【咨询日...每月第三个星期四】 ※1
- ② 法律 【咨询日...每月 1~4 星期三】 ※2
- ③ 房地产 【咨询日...每月第二个星期五】
- ④ 养老金·劳动 【咨询日...偶数月第二星期四】
- ⑤ 税 【咨询日...每月第二个星期二】
- ⑥ 人权 【咨询日...第二周二 (★1)，第四周二】 ※3

### <咨询时间和地点>

- 下午 1 点至 4 点
- 人数 6 人
- 本庄市政厅 1 楼市民相谈室，(★1 儿玉市政厅 1 楼会议室 3)

### <联系方式>

- ①~⑤· 本庄市政府市民科 ☎0495-25-1113
- ⑥本庄市政府市民活动促进科 ☎0495-25-1118

注意！咨询日有时可能会改变。

※1 行政咨询...在市政厅办理手续及申请等行政服务咨询

※2 法律咨询...婚姻/离婚，贷款/借款，交通事故，劳工问题等担心的事宜

※3 人权咨询...在日常生活中收到的人权侵犯（歧视，偏见，欺凌，虐待，仇恨言论，性取向的性认同障碍）的磋商。不需要预约。

## 2 咨询台

○外国人综合咨询中心埼玉（埼玉县浦和联合大厦 3 楼：埼玉县国际交流协会）  
在市政厅等柜台，当您因不懂日语遇到困难时，可以用电话为您翻译。

■电话号码 048-833-3296

■对应时间 周一至周五（9：00-16：00）

■对应语言英语，中文，西班牙语，葡萄牙语，韩语/朝鲜语，菲律宾语，泰语，越南语

■URL [http : /www.sia1.jp/foreign/advice](http://www.sia1.jp/foreign/advice)

○法务省 人权保护局

我们有一个电话咨询台，听取不能说日语的人的人权咨询。

■电话号码 0570-090911

■对应时间 平日（不包括年末年初）上午 9 时至下午 5 时

■对应语言 英文，中文，韩文，菲律宾语，葡萄牙语，越南语

※ 对于其他问题，也可以用于消费生活，担心事宜，育儿，教育，护理，女性咨询，家庭暴力咨询等。

如果您有任何问题需要讨论或商量，请查看该市的网站或公告。您可以查看可以咨询的日期，地点和联系方式。